

# ZGHEDAPENA

## 2023

### **Maiatzaren 1etik uztailaren 31ra**

Homofobiaren aurkako nazioarteko egunaren (maiatzak 17) eta LGTBIQ+ harrotasunaren nazioarteko egunaren inguruan igaroko da (ekainak 28).

### **Del 1 de mayo al 31 de julio**

Transcurrirá en el marco del Día Internacional contra la homofobia (17 de mayo) y del Día Internacional del Orgullo LGTBIQ+ (28 de junio)



**BILBOKO GAYLESBITRANS  
NAZIOARTEKO ZINEMA  
ETA ARTE ESZENIKOEN JAIALDIA**

FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CINE Y ARTES ESCÉNICAS  
GAYLESBITRANS DE BILBAO

## ZINEGOAK:

Zinema, arte eszenikoak eta kultura, oro har, sexu-aniztasunak ematen digun guztia erakusteko, partekatzeko, aurrez aurre jartzeko, zabaltzeko, eztabaidatzeko edo gozatzeko bidea izatea nahi dugu.

Queremos que el cine, las artes escénicas y la cultura en general sean el vehículo con el que mostrar, compartir, confrontar, divulgar, discutir o disfrutar de todo lo que la diversidad sexual nos aporta.

[www.zinegoak.com](http://www.zinegoak.com)

## ZINEMA, KULTURA ETA ANIZTASUNA

Zinegoak Hedapena helburu zehatz batekin jaio zen: jaialdian ikusgai ditugun lanak udalerrietara zabaltzea, herrientzat zaila baita mota horretako edukiak eskuratzea. Gero eta ohikoagoa da LGTBIQ+ edukiak dituzten pelikulak zinema komertzialetara heltzea, baina ez da gauza bera gertatzen film labur eta dokumentalekin.

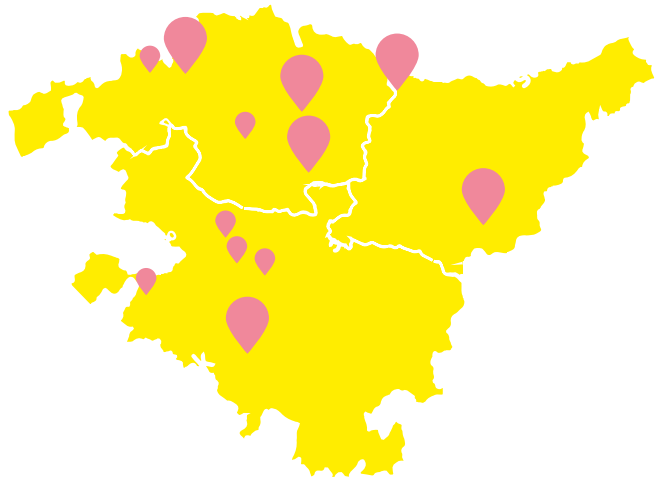
Bigarren helburua, baina ez garrantzi gutxiagokoa, aniztasunarekin eta kulturarekin lotutako jarduera bat eskaintzea da, urtero Zinegoakek sortzen dituen ikus-entzunezko edukiak aprobetxatuz.

## CINE, CULTURA Y DIVERSIDAD

Zinegoak Hedapena nace con un objetivo claro: llevar las obras del festival a las poblaciones que habitualmente tienen más complicado acceder a este tipo de contenidos, ya que cada vez son más los largometrajes con personajes o temáticas LGTBIQ+ que llegan a las pantallas de cine comercial, pero no pasa lo mismo con los cortometrajes y los documentales.

Otro de sus objetivos, pero no menos importante, es ofrecer una actividad ligada a la diversidad y la cultura aprovechando la gran variedad de obras audiovisuales especializadas que cada año selecciona el Festival.

**ARABA** ARTZINIEGA • LAUDIO **BIZKAIA** ABADIÑO •  
ARRIGORRIAGA • BAKIO • BALMASEDA • BARAKALDO • BASAURI  
• BERRIZ • DURANGO • IGORRE • LEIOA • LEKEITIO •  
MARKINA - XEMEIN • MUNGIA • OROZKO • OTXANDIO • SESTAO  
• URDUÑA • **GIPUZKOA** ADUNA • ANOETA • ARRASATE •  
ASTEASU • BEASAIN • DONOSTIA • ELGOIBAR • ERRETERIA  
• ESKORIATZA • HERNANI • HONDARRIBIA • LASARTE - ORIA  
• LAZKAO • OIARTZUN • OÑATI • ORDIZIA • ORIO • OLOSA •  
VILLABONA • ZUMAIA...



## ZGHEDAPENA BILAKAERA EVOLUCIÓN DESDE 2005 ETIK...

**2018**

**32** udalerrri / municipios

**45** emanaldi / proyecciones

**2019**

**44** udalerrri / municipios

**60** emanaldi / proyecciones

**2020**

**60** udalerrri / municipios

**70** emanaldi / proyecciones

**2021**

**40** udalerrri / municipios

**51** emanaldi / proyecciones

**2022**

**50** udalerrri / municipios

**62** emanaldi / proyecciones

## PARTE HARTZEKO AUKERAK:

### Saio 1

70-90 minutuko FILM LABUR SORTA,  
2 gaien inguruan hautatzeke\*:

1. Haurtzaroa eta nerabearoa
2. Emakume sortzaileak

*Gaztelaniaz eta/edo euskaraz azpigitulatuta.*

*Filme sortak foku berezia izatea hautatu daiteke haurtzaro/nerabearoan edo emakume sortzaileetan.*

#### Prezioa / Herritar kopurua herri bakoitzeko

>1000	1000-5000	<5000
300€	400€	575€

### 2 Saio

70-90 minutuko FILM LABUR SORTA,  
2 gaien inguruan hautatzeke\*:

1. Haurtzaroa eta nerabearoa
2. Emakume sortzaileak

*Gaztelaniaz eta/edo euskaraz azpigitulatuta.*

*Filme sortak foku berezia izatea hautatu daiteke haurtzaro/nerabearoan edo emakume sortzaileetan.  
+ FILM LUZEA, fikzio edota dokumental baten artean hautatzeke.*

*Gaztelaniaz eta/edo euskaraz azpigitulatuta*

#### Prezioa / Herritar kopurua herri bakoitzeko

>1000	1000-5000	<5000
500€	750€	1075€

\* Gaiak orientatiboak dira. Jaialdia hurbildu heinean zehaztuko dira.

## OPCIONES DE PARTICIPACIÓN:

### 1 Sesión

CICLO DE CORTOMETRAJES de 70-90 min,  
a elegir entre 2 temáticas\*:

1. Infancia y adolescencia
2. Mujeres creadoras

*Subtitulados en castellano y/o euskera.*

*Se podrá elegir que dentro del ciclo esté el foco en la temática Infancia adolescencia o en mujeres creadoras.*

#### Precio / Habitantes por municipio

>1000	1000-5000	<5000
300€	400€	575€

### 2 Sesiones

CICLO DE CORTOMETRAJES de 70-90 min,  
a elegir entre 2 temáticas:

1. Infancia y adolescencia
2. Mujeres creadoras

*Subtitulados en castellano y/o euskera*

*Se podrá elegir que dentro del ciclo esté el foco en la temática Infancia adolescencia o en mujeres creadoras.*

LARGOMETRAJE, a elegir entre una ficción o un documental.  
*Subtitulados en castellano y/o euskera.*

#### Precio / Habitantes por municipio

>1000	1000-5000	<5000
500€	750€	1075€

\* Temáticas orientativas. Se concretarán más adelante.

## GURE ALDETIKO ZABALTZEA:

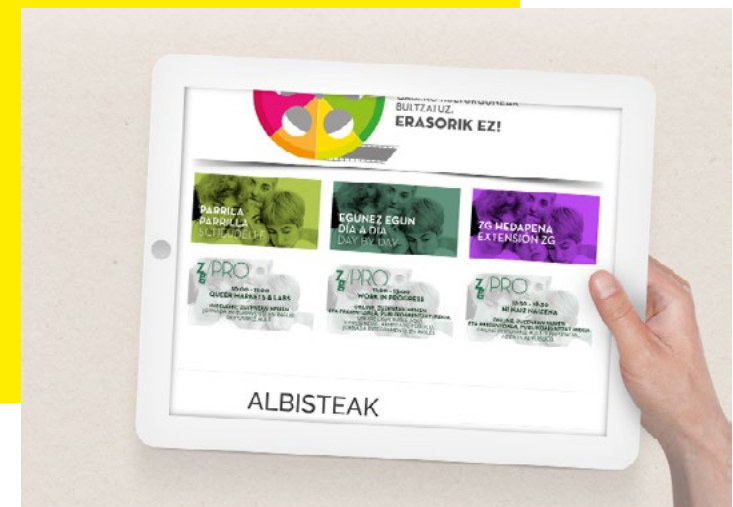
Udal / elkarte parte-hartzaileen logotopia jarriko dugu hurrengoetan:

- Jaialdiaren katalogo eta horma-irudietan.
- Gure zabaltze-tresna guztiaetan (prentsa-funtsak, goiburuak, jaialdiaren proiektio bakoitzean aurkeztutako babesle-piluletan...)
- Atala web-ean: <http://zinegoak.com/zghedapena2022>
- Zinegoak elkarteko sare sozialen bidez zabaltzea

## DIFUSIÓN POR NUESTRA PARTE:

Insertamos el logotipo del ayuntamiento / Asociación participante en:

- Catálogo y cartel del festival
- Todo nuestro material de difusión (Fondos de prensa, cabecera, pastilla de patrocinadores presentada en cada proyección del festival...)
- Sección propia en web: <http://zinegoak.com/zghedapena2022>
- Difusión a través de las redes sociales de Zinegoak.



## EKITALDIA ZABALTZEKO ESKURATZEN DIZUEGUN MATERIALA:

- Eguna, ordua eta tokoa adierazten duten kartel eta bideo egokituak.
- Egitarau egokitua: A4 formatuko diptikoa bi aldeetara, jaialdiaren irudi, fitxa tekniko, argazki eta parte-hartzaile bakoitzak hautatutako film labur/luze bakoitzaren sinopsiarekin.

### ETA GAINERA...

Ekainaren 26an Arriaga antzokian egingo den Zinegoak Jaialdiaren inaugurazio-ekitaldirako gonbidapen pertsonala (eskaerapean).

## MATERIAL QUE OS SUMINISTRAMOS PARA DIFUSIÓN DEL EVENTO:

- Cartel y video personalizados con fecha, hora y lugar.
- Programa personalizado: Díptico formato A4 a dos caras con imagen del festival, ficha técnica, foto y sinopsis de cada corto/largometraje seleccionados por cada participante.

### Y ADEMÁS...

Invitación personal (bajo demanda) para la Gala inaugural del Festival Zinegoak en el teatro Arriaga el 26 de junio.



## URRATSAK:

### ABENDUA - URTARILA

Gure webeko galdetegia bete, udalerrri / erakunde partaide bakoitzaren fitxa beraria sortzeko.

### APIRILA - MAIATZA

Formatu eta edukien hautaketa.

Gaien bidalketa (horma irudiak, liburuxkak eta fitxategiak).

### MAIATZA - UZTAILA

**PROIEKZIOAK  
EUSKAL HERRI  
BUELTAN!**

## PASOS A SEGUIR:

### DICIEMBRE - ENERO

Rellenar un formulario de nuestra web para poder hacer una ficha específica de cada municipio/ organización participante.

### ABRIL - MAYO

Selección de formatos y contenido.

Envío de materiales (cartelería y archivos).

### MAYO - JULIO

**¡PROYECCIONES  
POR TODO EUSKAL  
HERRIA!**

**GALDETEGIA** FORMULARIO

[www.zinegoak.com/EU/zghedapena2022](http://www.zinegoak.com/EU/zghedapena2022)



**KONTAKTUA  
CONTACTO:**

**+34 699 99 65 63**

**TELEFONO BIDEZKO ORDUTEGIA**

**HORARIO DE LLAMADAS**

ASTEARTE ETA OSTEGUNETAN

MARTES Y JUEVES

10:00 - 13:00

**hedapena@zinegoak.com**

**E-MAIL BIDEZ EGUNERO**

**TODOS LOS DÍAS VÍA EMAIL**